# **DENON**®

DHT-T110

TV Speaker Base Base enceinte TV Altavoz base para la TV

# Owner's Manual Manuel de l'utilisateur Manual del usuario

#### **ENGLISH**

# IMPORTANT SAFETYINSTRUCTIONS



This symbol found on the apparatus indicates hazards arising from dangerous voltages.



This symbol found on the apparatus indicates the user should read all safety statements found in the user manual.



This symbol found on the apparatus indicates double insulation.



#### Warning!

To reduce the risk of fire or electrical shock, do not expose this apparatus to rain or moisture.

- 1. Read these instructions
- Keep these instructions.
- Heed all warnings
- Follow all instructions.
- Do not use this apparatus near water.
- Clean only withdry cloth.
- Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
- Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- 9. Do not defeat the safety purpose of the polarized or groundingtype plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding-typeplug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong is provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
- 10. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the pointwhere they exit from the apparatus.
- 11. Only use attachments/accessories specified by the manufacture.
- 12. Unplug this apparatus during lightningstorms or when unused for long periods of time.
- **13.** Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supplycord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
- 14. Maintain a minimum distance of 2" (50mm) around the front, rear, and sides of the apparatus for sufficient ventilation. The ventilation should not be impeded by covering the ventilation openings or placing on or around the apparatus items such as newspapers. table-cloths, curtains, etc.
- 15. No open flame sources, such as lighted candles, should be placed on the apparatus.
- 16. The apparatus shall not be exposed to drippingor splashing. No objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.
- 17. Either the power inlet connector on the rear of the apparatus or the power plug at the wall must remain accessible, to be able to disconnect power from the apparatus.
- 18. To completely disconnect this apparatus from the AC Mains, disconnect the power supply cord plug from the AC receptacle.
- **19.** Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart or rack is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury
- 20. CAUTION: These servicing instructions are for use by qualified service personnel only. To reduce the risk of electric shock, do not perform any servicing other than that contained in the operating nstructions unless you are qualified to do so.
- 21. WARNING: Only use attachments/accessories specified or provided by the manufacturer
- 22. WARNING: Please refer the information on exterior bottom enclosure for electrical and safety information before installing or operating the apparatus.
- 23. When not in use and during movement, please take care of the power cordset, e.g. tie up the power cordset with cable tie or something like that. It shall be free from sharp edges that can cause abrasion of the power cordset. When put into use again, please make sure the power cordset is not damaged, If any damage is found, please contact customer service and



- 24. Warning: To reduce the risk of electric shock, do not remove cover (or back) as there are no user-serviceable parts inside. Refe servicing to qualified personnel.
- 25. Observe and follow local regulations regarding battery disposal. Do not keep the battery in a place exposed to direct sunlight or in places with extremely high temperatures, such as near a heater.

# WARNING:

#### DO NOT INGEST BATTERY, CHEMICAL BURN HAZARD

- The remote control supplied with this product contains a coin/ button cell battery. If the coin/button cell battery is swallowed, it can cause internal burns in just 2 hours and can lead to death.
- Keep new and used batteries away from children. If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children. If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate Medical attention.
- Observe and follow local regulations regarding battery disposal.
- Do not keep the battery in a place exposed to direct sunlight or in places with extremely high temperatures, such as near a heater.



#### American Users:

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipmentdoes cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

Regrient or relocate the receiving antenna.

Increase the separation between the equipmentand receiver. Connect the equipmentinto an outleton a circuit different from that to which the receiver is connected.

Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Caution: Unauthorized changes or modifications to the receiver could void the user s authority to operate the equipment.



# Canadian Users:

CAN ICES-3 (B) / NMB-3 (B)

FCC Radiation Exposure Statement

This equipment complies with FCC RF radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.

Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

#### Canada Statement

The device meets the exemption from the routine evaluation limits in section 2.5 of RSS 102 and compliance with RSS-102 RF exposure, users can obtain Canadian information on RF exposure and compliance.

Le dispositif rencontre l'exemption des limites courantes d'évaluation dans la section 2.5 de RSS 102 et la conformité à l'exposition de RSS-102 rf, utilisateurs peut obtenir l'information canadienne sur l'exposition et la conformité de rf.

#### **FCC Information (For US customers)**

- Product Name: TV Speaker Base
   Model Number: DHT-T110
- This product FCC ID: 2AAGJDHTT110

This equipment complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the two following conditions: (1) this product may not cause harmful interference, and

(2) this product must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Denon Electronics (USA), LLC (a D&M Holdings Company) 100 Corporate Drive Mahwah, NJ 07430-2041 Tel. (201) 762-6665

#### 2. IMPORTANT NOTICE: DO NOT MODIFY THIS PRODUCT

This product, when installed as indicated in the instructions contained in this manual, meets FCC requirements.

Modification not expressly approved by D&M Holdings
may void your authority, granted by the FCC, to use the product.

#### 3. NOTE

This product has been tested and found to comply with the limits for a class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. The limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This product generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment OFF and ON, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- · Consult the dealer or an experienced radio or television technician

#### IC Information (For Canadian customers)

This product IC: 11154A-DHTT110 CAN ICES-3 (B) / NMB-3 (B)

#### 2. CAUTION

To reduce potential radio interference to other users, the antenna type and its gain should be so chosen that the equivalent isotropically radiated power (e.i.r.p.) is not more than that permitted for successful

#### **Trademark Information**

- Denon is registered trademark of D&M Holdings Inc.
- Manufactured under license from Dolby Laboratories.
   Dolby and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.
- The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by D&M Holdings is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.
- ©2013 CSR plc and its group companies. The aptX® mark and the aptX logo are trade marks of CSR plc or one of its group companies and may be registered in one or more jurisdictions

#### IC Information (For Canadian customers)

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Under Industry Canada regulations, this radio transmitter may only operate using an antenna of a type and maximum (or lesser) gain approved for the transmitter by Industry Canada. To reduce potential radio interference to other users, the antenna type and its gain should be so chosen that the equivalent isotropically radiated power (e.i.r.p.) is not more than that necessary for successful communication.

Conformément à la réglementation d'Industrie Canada, le présent émetteur radio peut fonctionner avec une antenne d'un type et d'un gain maximal (ou inférieur) approuvé pour l'émetteur par Industrie Canada. Dans le but de réduire les risques de brouillage radioélectrique à l'intention des autres utilisateurs, il faut choisir le type d'antenne et son gain de sorte que la puissance isotrope rayonnée équivalente (p.i.r.e.) ne dépasse pas l'intensité nécessaire à l'établissement d'une communication satisfaisante.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence.

- L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :
- (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
- (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

#### Informations sur IC (pour les clients canadiens)

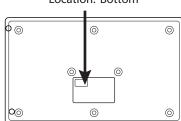
#### 1 ΔΡΡΔΒΕΙΙ

**Cet appareil IC: 11154A-DHTT110** CAN ICES-3 (B) / NMB-3 (B)

#### 2. ATTENTION

Afin de réduire le risque d'interférence aux autres utilisateurs, il faut choisir le type d'antenne et son gain de façon à ce que la puissance isotrope rayonnée équivalente (p.i.r.e.) ne soit pas supérieure au niveau requis pour l'obtention d'une communication satisfaisante.

#### Rating label Location: Bottom



#### **FRANÇAIS**

# CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES



Ce symbole apposé sur l'appareil indique des tensions dangereuses



Ce symbole apposé sur l'appareil indique à l'utilisateur qu'il doit lire l'ensemble des consignes de sécurité mentionnées dans le manuel de l'utilisateur



Ce symbole apposé sur l'appareil indique une double isolation.



#### Avertissement!

Pour réduire les risques d'incendie ou de choc électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité.

- Lisez les présentes instructions. Conservez les présentes instructions.
- Respectez tous les avertissements Suivez toutes les instructions.
- N'utilisez pas cet appareil à proximité d'un liquide.
- Nettoyez l'appareil uniquement avec un chiffon sec. N'obturez pas les ouvertures d'aération. Installez l'appareil en
- accord avec les instructions du fabricant. N'installez pas l'appareil à proximité d'une source de chaleur, telle qu'un radiateur, une bouche de chaleur, une cuisinière ou autre appareil (y compris des amplificateurs) qui dégage de la chaleur. Ne désactivez pas le dispositif de sécurité de la prise de terre ou
- de la prise polarisée. Une prise polarisée est équipée de deux fiches, l'une étant plus large que l'autre. Une prise de terre est équipée de trois fiches dont l'une est une fiche de terre. Cette troisième fiche ou fiche la plus large est présente pour des raisons de sécurité. Si la prise fournie ne correspond pas à votre prise murale, consultez un électricien pour remplacer cette prise murale inadaptée.
- 10. Protégez le cordon d'alimentation (personne ne doit marcher dessus et il ne doit pas être pincé, en particulier au niveau des prises), les prises de courant et le point où les prises sortent de 'appareil.
- 11. Utilisez uniquement les accessoires recommandés par le
- fabricant.

  12. Débranchez l'appareil pendant les orages ou pendant les
- périodes prolongées de non-utilisation.

  13. Consultez un professionnel qualifié pour toutes les réparations.
  L'appareil doit être réparé quand il a été endommagé, notamment si le cordon d'alimentation ou la prise sont abîmés, si un liquide a été renversé ou si des objets sont tombés sur l'appareil, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, s'il ne fonctionne pas correctement, ou s'il est tombé.
- 14. Conservez une distance minimale de 50 mm (2 po) tout autour de l'appareil afin d'assurer une aération adéquate. L'aération ne doit pas être bloquée en obturant les ouvertures d'aération ou en plaçant sur ou à côté de l'appareil des objets tels que des journaux, des nappes, des rideaux, etc.
- 15. Aucune flamme nue, notamment des bougies allumées, ne doit
- être placée sur l'appareil. 16. L'appareil ne doit pas être exposé à un suintement ou des éclaboussures d'eau. Aucun objet rempli de liquide, tel qu'un vase, ne doit être posé sur l'appareil.
- 17. Soit le connecteur d'entrée d'alimentation situé à l'arrière de l'appareil, soit la prise d'alimentation murale doit rester accessible
- afin de pouvoir couper l'alimentation de l'appareil.

  18. Pour déconnecter totalement cet appareil du secteur c.a., débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale c.a.
- 19. Utilisez seulement avec un chariot, un support, un trépied, des fixations ou une table que le fabricant a spécifié ou qui est vendu avec l'appareil Lorsqu'un chariot ou un support est utilisé, prenez les précautions nécessaires lorsque vous déplacez le chariot et l'appareil afin d'éviter les blessures et les renversements.
- 20. ATTENTION: Ces instructions de service sont destinées aux techniciens qualifiés uniquement. Afin de réduire le risque de décharge électrique, veuillez ne pas effectuer d'entretien autre que ceux contenus dans les instructions d'utilisation à moins que ous soyez qualifiés pour effectuer des réparations de la sorte.
- AVERTISSEMENT: Utilisez uniquement les accessoires recommandés ou fournis par le fabricant.
   AVERTISSEMENT: Veuillez vous reporter à l'information contenue dans la partie extérieure située au bas du boîtier pour obtenir les consignes électriques et de sécurité avant d'installer ou l'Installer ou d'opérer l'appareil.
- 23. Lorsque le système n'est pas utilisé ou que celui-ci doit être déplacé, prenez les précautions nécessaires avec le cordon d'alimentation, c'est-à-dire attachez-le avec un cordon ou d'une autre façon. Protégez le cordon des rebords coupants qui pourraient entraîner de l'abrasion sur celui-ci. Lorsque vous décidez d'utiliser le système à nouveau, assurez-vous que le cordon n'est pas endommagé. Si celui-ci est endommagé, veuillez contacter le service à la clientèle afin d'en effectuer le remplace-



- 24. Avertissement : Pour réduire le risque de décharge électrique, veuillez ne pas retirer le couvercle (ou l'arrière) puisqu'il n'y a aucune pièce à changer à l'intérieur. Laissez l'entretien à un technicien qualifié.
- 25. Observez et suivez les règlements locaux en ce qui a trait à la mise au rebut des piles. Ne conservez pas la pile dans un endroit exposé aux rayons du soleil ou dans des endroits où la température peut être très élevée comme c'est le cas près d'un appareil de chauffage.

# **AVERTISSEMENT:**



NE PAS AVALER LA PILE, RISQUE DE BRÛLURE CHIMIQUE

- La télécommande fournie avec cet appareil contient une pile de type bouton. Si celle-ci est avalée, elle pourrait entraîner des brûlures internes en seulement deux heures et pourrait même entraîner la mort.
- Tenez les piles neuves et usagées hors de la portée des enfants. Si le compartiment de la pile ne se ferme pas complètement, veuillez arrêter d'utiliser le produit et conservez celui-ci hors de la portée des enfants. Si vous croyez que la pile a été avalée ou insérée à l'intérieur du corps, veuillez consulter immédiatement
- Suivez et respectez les réglementations locales quant à la mise aux rebuts des piles.
- Ne conservez pas les piles dans un endroit exposé directement aux rayons du soleil ou à température élevée comme c'est le cas près d'un radiateur.



#### Utilisateurs américains :

Note: cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites relatives à un appareil numérique de classe B établies par la section 15 des Règlements de la FCC. Ces limites sont destinées à assurer une protection raisonnable contre les brouillages dommageables dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie sous forme de radiofréquences. Si son installation et son utilisation ne sont pas conformes aux présentes instructions, il peut provoquer des interférences dommageables aux communications radio. Cependant, l'absence totale de brouillage dans une installation particulière n'est pas garantie. Si cet équipement entraîne un brouillage dommageable à la réception de la radio ou de la télévision, ce qui est vérifiable en éteignant et en rallumant l'appareil, il est recommandé de corriger ce brouillage en ayant recours à une ou plusieurs des méthodes suivantes :

Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.

Augmentez la distance entre l'équipement et le récepteur Branchez l'équipement à un circuit électrique différent de la prise à laquelle le récepteur est connecté.

Consultez le revendeur ou un technicien radio/télévision expérimenté pour obtenir de l'aide.

**Precaución:** Cambios o modificaciones no autorizados al receptor podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo.



# Utilisateurs canadiens :

CAN ICES-3 (B) / NMB-3 (B)

Déclaration d'exposition aux radiations de la FCC Cet équipement est conforme aux limites d'exposition au rayonnement à fréquence radioélectrique, établies par la FCC pour un environnement contrôlé.

#### Attention!

Tout changement ou toute modification n'étant pas approuvé explicitement par le tiers responsable de la conformité pourrait annuler

#### Déclaration pour le Canada

L'appareil satisfait à l'exemption des limites courantes d'évaluation dans la section 2.5 de CNR 102 et la conformité à l'exposition aux ondes RF de CNR-102. Les utilisateurs peuvent obtenir l'information canadienne sur l'exposition et la conformité d'ondes de radiofréquences.

# Informations à propos de la FCC (pour les clients américains)

Cet équipement est conforme à la Section 15 des Règlements de la

L'utilisation de cet appareil est autorisée seulement aux deux conditions suivantes

(1) ce produit ne doit pas produire de brouillage dangereux, et (2) cet appareil doit être prêt à accepter tout brouillage radioélec trique reçu, même si ce brouillage est susceptible de compromettre le fonctionnement de l'appareil.

Denon Electronics (USA), LLC (a D&M Holdings Company) 100 Corporate Drive Mahwah, NJ 07430-2041 Tel. (201) 762-6665

#### 2. MESSAGE IMPORTANT : NE PAS MODIFIER CE PRODUIT

Ce produit, lorsqu'il est installé selon les informations contenues dans ce manuel, satisfait aux exigences de la FCC. Toutes modifications qui ne sont pas expressément approuvées par D&M Holdings peuvent annuler votre droit, donné par la FCC, d'utiliser le produit.

#### 3. NOTE

Ce produit a été testé et déclaré conforme aux limites relatives à un appareil numérique de classe B établies par la section 15 des Règlements de la FCC. Ces limites sont destinées à assurer une protection raisonnable contre les interférences dommageables dans une installation résidentielle.

Ce produit génère, utilise et peut émettre de l'énergie sous forme de radiofréquences. Si son installation et son utilisation ne sont pas conformes aux présentes instructions, il peut provoquer un brouillage dommageable aux communications radio. Cependant, l'absence totale de brouillage dans une installation particulière n'est pas garantie. Si cet équipement entraîne du brouillage nuisible à la réception de la radio ou de la télévision, ce qui est vérifiable en éteignant et en rallumant l'appareil, il est recommandé de corriger ce brouillage en ayant recours à une ou plusieurs des méthodes

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
  Augmentez la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Branchez l'équipement à un circuit électrique différent de la prise à laquelle le récepteur est connecté.
- Consultez le revendeur ou un technicien radio ou télévision expérimenté pour obtenir de l'aide.

#### Informations à propos d'IC (pour les clients canadiens)

#### 1. PRODUIT

Ce produit IC: 11154A-DHTT110 CAN ICES-3 (B) / NMB-3 (B)

#### 2. ATTENTION

Afin de réduire les interférences radio possibles des autres utilisateurs, le type d'antenne et son gain doivent être choisis de façon à ce que la puissance isotrope irradiée ne soit pas supérieure à celle permise afin d'obtenir une communication réussie.

# Renseignements relatifs aux marques commerciales

- Denon sont des marques déposées d'D&M Holdings Inc.
- Fabriqué avec l'autorisation de Dolby Laboratories.

  Dolby et le symbole double-D sont des marques de commerce de Dolby Laboratories.
- Laboratories.

  La marque et le logo Bluetooth® sont des marques commerciales de Bluetooth SIG, Inc., et l'utilisation de telles marques par D&M Holdings est faite sous licence.

  Les autres marques et noms commerciaux appartiennent à leurs propriétaires respectifs.
- © 2013 CSR plc et les filiales du groupe. La marque aptX® et le logo aptX sont des marques déposées de CSR plc ou de l'une des ses filiales et peuvent être enregistrées dans une ou plusieurs juridictions.

Informations à propos d'IC (pour les clients canadiens)
Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'utilisation de cet appareil est autorisée seulement aux deux conditions suivantes :

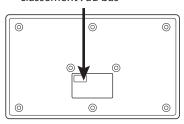
- (1) cet appareil ne doit pas produire de brouillage, et
- (2) cet appareil ne doit pas être affecté par le brouillage, même le brouillage qui peut provoquer un mauvais fonctionnement de l'appareil

En vertu de la réglementation d'Industrie Canada, cet émetteur radio peut seulement être opéré en utilisant une antenne ayant un type et un gain maximal (ou inférieur) à ce qui est approuvé pour l'émetteur d'après les normes d'Industrie Canada. Afin de réduire les brouillages radio possibles des autres utilisateurs, le type d'antenne et son gain doivent être choisis de façon à ce que la puissance isotrope irradiée ne soit pas supérieure à celle nécessaire afin d'obtenir une communication réussie

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

- (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
- (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélec-trique subi, me me si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

#### Emplacement de l'étiquette classement: au bas



#### **ESPAÑOL**

# INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES



Este símbolo en el aparato indica peligro causado por voltajes peligrosos.



Este símbolo en el aparato indica que el usuario debe leer todas las declaraciones de seguridad del manual del usuario.



Este símbolo en el aparato indica doble aislamiento.



#### :Cuidado!

Para reducir el riesgo de incendio o shock eléctrico, no exponga este aparato a la lluvia o a la humedad

- Lea estas instrucciones.
- Guarde estas instrucciones. Preste atención y siga todos los avisos.
- Siga todas las instrucciones.
- No use este aparato cerca del agua. Limpie únicamente con un paño limpio.
- No bloquee ninguna abertura de ventilación. Instale de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- No instale la unidad cerca de ninguna fuente de calor como radiadores, sensores de temperatura, estufas u otros aparatos (incluidos amplificadores) que produzcan calor.
- No anule el propósito de seguridad del enchufe polarizado o a tierra. Un enchufe polarizado tiene dos clavijas planas con una más ancha que la otra. Un enchufe de tipo conexión a tierra tiene dos clavijas planas y una tercera clavija de tierra. La clavija ancha o tercera punta se proporciona para su seguridad. Si el enchufe proporcionado no encaja en su toma de corriente, consulte a un electricista para reemplazar la toma obsoleta.

  10. Evite caminar sobre su cable de alimentación o que este sea
- aplastado, especialmente en los enchufes, los receptáculos y su punto de salida del aparato.
- Use únicamente con aditamentos/accesorios especificados por el fabricante.
- 12. Desconecte este aparato durante tormentas eléctricas o cuando
- no se utilice por largos periodos de tiempo.

  13. Remita todas las reparaciones al personal de servicio cualificado. Se requiere reparar el aparato cuando haya sido dañado de cualquier manera posible, como cuando se ha dañado el cable de alimentación o el enchufe, cuando se ha derramado líquido o se han caído objetos dentro del aparato, cuando el aparato se ha visto expuesto a la lluvia o a la humedad, cuando no funciona
- normalmente o se ha dejado caer.

  14. Mantenga un espacio mínimo de 2" (50 mm) alrededor del frente, la parte trasera y los lados del aparato a fin de permitir la suficiente ventilación. No debería impedirse la ventilación cubriendo las aberturas de ventilación o colocando artículos sobre o alrededor del aparato como periódicos, servilletas, cortinas, etc.
- **15.** No coloque sobre el aparato fuentes de fuego como velas encendidas.
- 16. El aparato no debería exponerse a goteos o salpicaduras. No coloque objetos que contengan líquido, como floreros, sobre el
- 17. Tanto el conector de entrada de la alimentación en la parte trasera del aparato como el enchufe de alimentación en la pared deben permanecer accesibles a fin de poder desconectar la alimentación del aparato.
- 18. Para desconectar completamente este aparato de la corriente alterna, desconecte el cable de alimentación del receptáculo de la corriente alterna.
- 19. Use únicamente con el carrito, mueble, trípode, soporte o mesa especificados por el fabricante o vendidos junto con el aparato. Al usar un carrito o estante, tenga cuidado al mover el carro con el aparato para evitar que pueda caerse y causar daños.

  20. PRECAUCIÓN: Estas instrucciones de reparación



- son para uso de personal cualificado únicamente. Para reducir el riesgo de shock eléctrico, no realice ninguna reparación distinta a la que se explica en las instrucciones operativas a menos de que sted esté cualificado para hacerlo.
- **21.** CUIDADO: Use únicamente con aditamentos/accesorios especificados o proporcionados por el fabricante.
- 22. CUIDADO: Por favor consulte la información de la parte inferior externa del aparato relativa a la seguridad y a los requisitos de alimentación eléctrica antes de instalar o utilizar el producto.
- 23. Cuando no se esté usando y durante el movimiento, por favor esté atento al juego de cables de alimentación, por ej. amárrelo con un sujeta cables o algo similar. Debe estar libre de bordes filosos que puedan causar abrasión al juego de cables. Al usarse nuevamente, asegúrese de que el juego de cables no esté dañado. En caso de encontrar daños, por favor contacte a servicio al cliente y reemplace el juego de cables.
- 24. Advertencia: Para reducir el riesgo de shock, no retire la funda (ni el panel posterior) ya que no hay partes útiles para el usuario en el interior. Remita todas las reparaciones al personal de servicio



25. Acate y siga las normativas locales relativas a la eliminación de pilas. No guarde la pila en un lugar expuesto directamente a la luz solar ni en lugares con temperaturas extremadamente altas, como cerca de un calentador.



NO INGIERA LA PILA, PELIGRO DE QUEMADURA QUÍMICA

- El control remoto suministrado con este producto contiene una pila de botón. Si la pila de botón se ingiere, puede causar quemaduras internas en tan solo 2 horas y puede llevar a la muerte.
- Mantenga las pilas nuevas y las usadas fuera del alcance de los niños. Si el compartimiento de batería no cierra bien, deje de usar el producto y manténgalo fuera del alcance de los niños. Si usted cree que las pilas podrían haber sido ingeridas o introducidas en alguna parte del cuerpo, busque atención médica inmediata.
- Observe y cumpla con las normativas locales relacionadas con los desecho de pilas.
- No guarde la pila en un lugar expuesto a la luz solar directa o en lugares con temperaturas extremadamente altas, como cerca de un calentador.



Usuarios americanos:

Nota: Este equipo ha sido probado y se ha comprobado su conformidad con los límites de un dispositivo digital de clase B, conforme al apartado 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar protección razonable contra interferencia perjudicial en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y perjudicial en una instalación residencia. Este equipo genera, usa y puede emitir energía de radio frecuencia y si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia dañina a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía de que no ocurrirá interferencia en una instalación determinada. Si este equipo causa interferencia perjudicial a la recepción de la radio o la televisión, la cual se puede determinar encendiendo y apagando el equipo, el usuario puede tratar de corregir la interferencia mediante

uno o más de los siguientes procedimientos:

Volver a orientar o reubicar la antena receptora; Aumentar la separación entre el equipo y el receptor; Conectar el equipo a una toma de corriente que esté en un circuito diferente al del receptor;

Consultar al distribuidor o a un técnico experimentado en radio/TV. Precaución: Cambios o modificaciones no autorizados al receptor podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo



Usuarios canadienses:

CAN ICES-3 (B) / NMB-3 (B)

Declaración de exposición a la radiación establecidos por la FCC Este equipo cumple con los limites de exposición a la radiación establecidos por la FCC para un entorno sin control de radiación.

Cualquier cambio o modificación no expresamente aprobados por la parte responsable del cumplimiento podría anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

#### Declaración de Canadá

Este dispositivo cumple con la exención de los límites de evaluación de rutina de la sección 2.5 de la norma RSS 102 y la conformidad con la exposición a radiofrecuencia de la norma RSS-102, los usuarios pueden obtener información canadiense acerca de la exposición a la radiofrecuencia y el cumplimiento.

Le dispositif rencontre l'exemption des limites courantes d'évaluation dans la section 2.5 de RSS 102 et la conformité à l'exposition de RSS-102 ff, utilisateurs peut obtenir l'information canadienne sur l'exposition et la conformité de rf.

#### Información FCC (Para clientes de E.E.U.U.)

Este equipo cumple con el apartado 15 de las normas de la FCC. La operación queda sujeta a las dos condiciones siguientes:

(1) Este producto no causará interferencia perjudicial, y (2) Este producto debe aceptar cualquier interferencia recibida, ncluidas interferencias que puedan causar operación indeseada.

Denon Electronics (USA), LLC (a D&M Holdings Company) 100 Corporate Drive Mahwah, NJ 07430-2041 Tel. (201) 762-6665

#### 2. AVISO IMPORTANTE: NO MODIFICAR ESTE PRODUCTO

Este producto, al instalarse siguiendo las indicaciones de las instrucciones contenidas en este manual, cumple con los requisitos FCC. Cualquier modificación no expresamente aprobada por D&M Holdings podría anular la autoridad que le ha sido otorgada por la FCC para operar este producto.

Este producto ha sido probado y se ha comprobado su conformidad con los límites de un dispositivo digital de clase B, conforme al apartado 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar protección razonable contra interferencia perjudicial en una instalación residencial. Este equipo genéra, usa y puede emitir energía de radio frecuencia y si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia dañina a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía de que no ocurrirá interferencia en una instalación determinada. Si este equipo causa interferencia perjudicial a la recepción de la radio o la televisión, la cual se puede déterminar encendiendo y apagando el equipo, el usuario puede tratar de corregir la interferencia mediante uno o más de los siguientes procedimientos:

- Volver a orientar o reubicar la antena receptora;
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor;
  Conectar el equipo a una toma de corriente que esté en un circuito diferente al del receptor;
- · Consultar al distribuidor o a un técnico experimentado en

#### Información IC (Para clientes canadienses)

#### 1. PRODUCTO

Este producto IC: 11154A-DHTT110 CAN ICES-3 (B) / NMB-3 (B)

#### 2. PRECAUCIÓN

Con el fin de reducir la posible interferencia de radio causada a otros usuarios, el tipo de antena y su ganancia deberían elegirse de forma que la potencia isotrópica radiada equivalente (e.i.r.p.) no sea mayor a la necesaria para una comunicación exitosa.

#### Información sobre Marcas Registradas

- Denon son marcas comerciales registradas de D&M Holdings Inc.
- Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories.
   Dolby y el símbolo de la doble D son marcas registradas de Dolby
- La marca nominativa Bluetooth® y los logotipos son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de D&M Holdings están bajo licencia. Otras marcas comerciales o registradas pertenecen a sus respectivos propietarios.
- © 2013 CSR plc y las empresas de su grupo. La marca aptX° y el logotipo de aptX son marcas comerciales de CSR plc o una de las empresas de su grupo y pueden estar registrados en una o más

#### Información IC (Para clientes canadienses)

Este dispositivo cumple con todas las normas RSS exentas de licencia de Canadá. La operación queda sujeta a las dos condiciones siguientes: (1) este producto no causará interferencia, y (2) este producto debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas interferencias que puedan causar operación indeseada.

Bajo las normativas de Industry Canada, este transmisor de radio únicamente podría operar mediante el uso de una antena de un tipo y una ganancia máxima (o mínima) aprobada para el transmisor por Industry Canada. Con el fin de reducir la posible interferencia de radio causada a otros usuarios, el tipo de antena y su ganancia deberían elegirse de forma que la potencia isotrópica radiada equivalente (e.i.r.p.) no sea mayor a la necesaria para una comunicación exitosa.

Conformément à la réglementation d'Industrie Canada, le présent émetteur radio peut fonctionner avec une antenne d'un type et d'un gain maximal (ou inférieur) approuvé pour l'émetteur par Industrie Canada. Dans le but de réduire les risques de brouillage radioélectrique à l'intention des autres utilisateurs, il faut choisir le type d'antenne et son gain de sorte que la puissance isotrope rayonnée équivalente (p.i.r.e.) ne dépasse pas l'intensité nécessaire à l'établissement d'une communication satisfaisante.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

(1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et

(2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, me me si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

#### Informations sur IC (pour les clients canadiens)

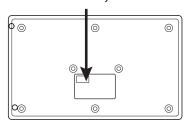
#### 1. APPAREIL

Este producto IC: 11154A-DHTT110 CAN ICES-3 (B) / NMB-3 (B)

#### 2. ATTENTION

Afin de réduire le risque d´interférence aux autres utilisateurs, il faut choisir le type d'antenne et son gain de façon à ce que la puissance isotrope rayonnée équivalente (p.i.r.e.) ne soit pas supérieure au niveau requis pour l'obtention d'une communication satisfaisante.

# Ubicación de la etiqueta de clasificación: abajo



# **Specifications**

Frequency Range:	40 Hz to 20 kHz
High Frequency Drivers:	1/2" (14 mm) tweeter x 2
Low Frequency Drivers:	2 x 5" (51 x 127 mm) woofer x 2
Dimensions: (H x W x D)	2 7/8 x 23 7/8 x 14" (71 x 608 x 355 mm)
Rating Voltage	AC 120 V, 60 Hz
Weight:	9.5 lbs (4.3 kg)
Power consumption:	30 W
Power consumption in standby mode:	0.5 W

Specifications are subject to change without notice.

# Introduction

Thank you for choosing Denon. Modern flat-panel televisions are wonders of digital video, but leave little room for serious sound reproduction. The Denon-engineered DHT-T110's accurate, dynamically wide-range sound bridges the gap, with spacious audio reproduction from Music and Movie modes, including Dolby Digital surround decoding, that bring television and movie sound to life. DHT-T110's inputs adapt to any television or system arrangement, with wireless *Bluetooth*® streaming for convenient audio playback from mobile devices. What's more, an ingenious remote control learning solution lets you continue using your familiar television or cable/satellite remote.

We've worked hard to make DHT-T110 the best performing product of its kind—and just as diligently to ensure it is the simplest to set up and easiest to use.

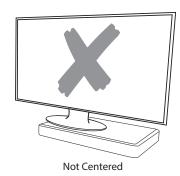
You're about to hear just how much you've been missing, but first, please take a few moments to leaf through this brief manual. You probably think it is not really necessary, and you may well be correct, but doing so will help you get the best from the DHT-T110.

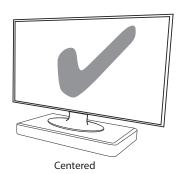
Please save your original shipping carton and packing materials if at all possible. Should you ever need to move or transport DHT-T110, this is by far the safest way to do so.

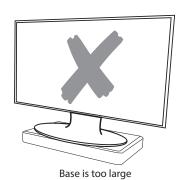
# **Locating DHT-T110**

DHT-T110 is designed to support most large flat-panel televisions up to 50" (with a foot base diameter up to 21  $1/2 \times 12 1/8$ " (546 x 308 mm)) and 60 lbs (27 kg). The television's base needs to fit entirely within the flat top area of the DHT-T110. There is a "+" mark on the top center of the cabinet. Use that to get the television base centered on DHT-T110.

You may also place DHT-T110 on a shelf, or furniture, above or below the screen. However, it should be centered left/right with the screen, and ideally no more than a few inches above or below. DHT-T110 is not suitable for direct on-wall mounting. DHT-T110 will often sound its best when the DHT-T110's front grille is close to or flush with the front edge of the furniture or shelf on which it rests (this eliminates unwanted sound reflections).







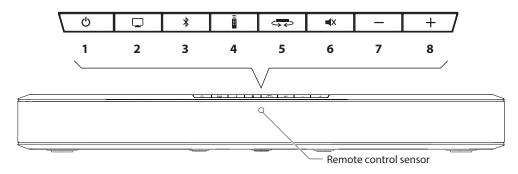
**CAUTION:** Allowing the base of your TV to hang over any edge of this speaker system increases the risk of the TV tipping, which may result in injury.

**CAUTION:** If your TV comes with an anti-tip device, install it according to the manufacturer's instructions and adjust the tether as instructed after placing the TV on top of the system. Installing an anti-tip device is recommended when using a TV with this product. If your TV did not come with an anti-tip device, you can get one from most retail TV suppliers.

- If the TV base is too large to fit on top of the system- place the sound system in another location such as on an open shelf under the TV, but keep it close to your TV so the audio cable will reach. You also could mount your TV on the wall above the system.
- Never place the equipment in an unstable location-The equipment may fall, causing serious personal injury or death. Many injuries, particularly to children, can be avoided by taking simple precautions.

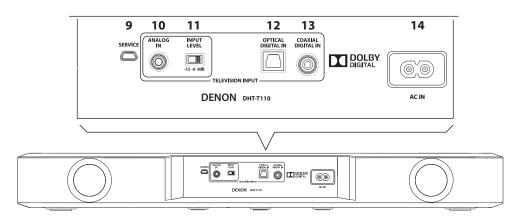
**CAUTION:** DO NOT place a CRT type TV on this system. It is not designed for use with this type of TV.

# **Front Panel Controls**



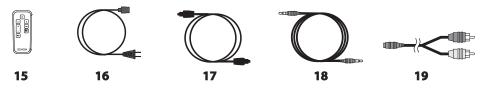
- 1) Power on/standby
- **2) Television Input**—select to watch television.
- 3) Bluetooth wireless input—select for Bluetooth pairing or playback.
- 4) Remote Learning—engages remote control learning.
- 5) Listening Mode—changes Listening Mode, stepping through the three Modes in sequence.
- 6) Mute sound—Press to mute the audio, press again to unmute. (Pressing either Volume key also unmutes.)
- 7) **Volume down**—press-and-hold to continuously decrease the volume
- 8) Volume up—press-and-hold to continuously increase the volume

# **Rear Panel**



- **9) Service Port**—for service only, do not use.
- **10) Analog In %" (3.5 mm) mini plug stereo**—connects to television's rear panel audio out or headphone output if no digital out available.
- 11) Input Level—input sensitivity for the Analog In.
- 12) Optical Digital Input (S/PDIF)—connects to television's optical digital out.
- **13)** Coaxial Digital In (RCA jack)—connects to television's coaxial digital audio, if available.
- **14) Power Input**—connect the supplied power cable here.

#### **Accessories**

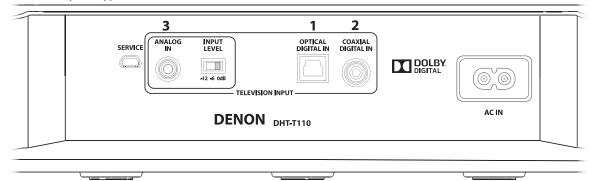


- **15) Remote Control**—supplied remote control with included battery.
- **16) Power Cable**—DHT-T110 power cable.
- **17) Optical Digital Cable**—best choice for connecting digital audio sources to DHT-T110.
- **18)** 1/8" (3.5 mm) Stereo Cable—for connecting a source to the Analog Input, if needed.
- 19) RCA to 1/8" (3.5 mm) Adapter—adapts a left/right RCA output to a stereo 1/8" (3.5 mm) output.

# **Connecting DHT-T110 to your television**

DHT-T110 offers three audio inputs to route sound from your television to the DHT-T110.

Connect only one type of audio cable at a time.



**1** BEST Optical Digital Input (S/PDIF) —Connects to television's optical digital out.

or

**2 BETTER** Coaxial Digital In (RCA jack)—Connects to television's coaxial digital-audio.

or

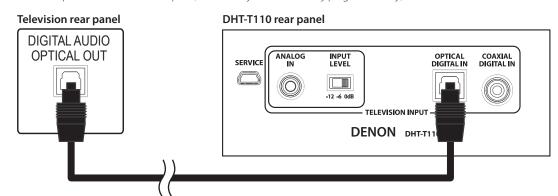
**3 GOOD** Analog In 1/8" (3.5 mm) mini plug stereo—Connects to television's rear panel audio out or headphone output if no digital out available.

Which of the three inputs will be selected is determined by auto-priority. If only one input has signal present, that input will play, but if more than one are active Optical takes priority over Coaxial or Analog, and Coaxial over Analog.

# **Optical Digital In - BEST**

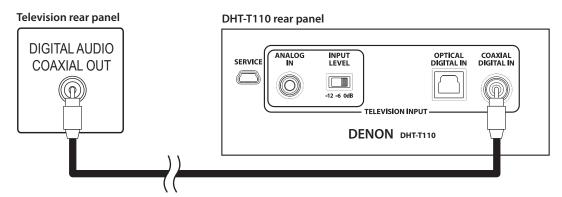
Use the supplied optical cable to connect your television's optical digital output to DHT-T110's Optical Digital Input. Other components connected to the television, such as a DVD/Blu-ray player or cable/satellite tuner, will automatically play through DHT-T110.

The optical connector looks square, but it is "keyed" and will only plug in one way; don't force it.



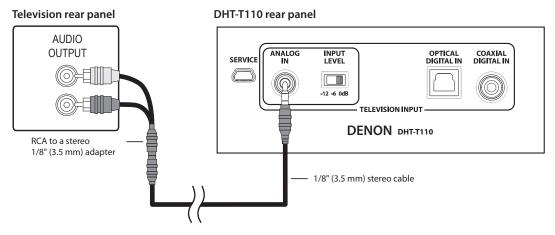
# **Coaxial Digital In - BETTER**

If your television lacks an optical digital out it will probably include a coaxial digital output. Use an "RCA"-type cable (not included) to connect your television's coax digital audio output to DHT-T110's Coaxial Digital In. Other components connected to the television, such as a DVD/Blu-ray player or cable/satellite tuner, will automatically play through DHT-T110.



# Analog In 1/8" (3.5 mm) mini plug analog audio - GOOD

If your television has no digital audio outputs, connect its analog stereo audio output using the supplied 1/8" (3.5 mm) stereo cable; if this output is in the form of dual RCA jacks (typically red for right and white or black for left), use the supplied adapter. If no other audio output is available, connect the set's headphone jack to the analog input using the supplied cable.



**Important Note:** Input Sensitivity (Analog Input Only)

The normal setting for this is "0 dB." In rare cases a television's analog audio output may be too strong. Should you hear distorted, harsh, or "buzzy" sound from DHT-T110 via its analog stereo input, adjust the rear panel Input Level switch if you continue to hear distortion.

If you connect multiple inputs to DHT-T110, the DHT-T110 will automatically select the one with the highest priority. For example, if optical and analog ins are both connected with live signal, optical will play through the DHT-T110. If the optical source is turned off, the DHT-T110 must be powered off and then back on in order to detect a different audio input.

DHT-T110E3\_140805, indd 11 2014/08/05 10:41:27

# **Disable Your Television's Speakers**

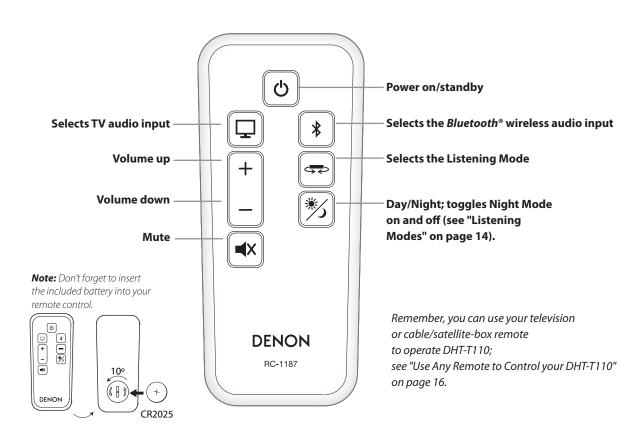
Disable your television's built-in speakers when using DHT-T110. Usually, this is accomplished via an on-screen setup menu on your television. Look for an "Audio" or "Sound" sub-menu, and a "Speakers Off", "Disable Speakers", "External Speakers" or similar menu item. Some televisions have a switch on the rear panel to disable the built-in speakers. If your television does not have these functions, lower the volume of the television all the way down to 0, or mute the television.



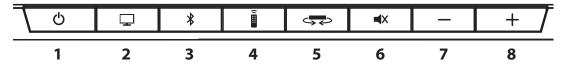
Don't leave the television speakers on so that both systems play simultaneously; this will not yield sound that is louder or "better."

# **The DHT-T110 Remote Control**

A remote control is supplied with DHT-T110. Its keys duplicate DHT-T110's front-panel buttons (see "The Controls on Top of DHT-T110" on page 13), with one addition (Day/Night), and one deletion (the "Learn" key).



# The Controls on Top of DHT-T110



- 1) Power on/standby
- **2) Television Input** Listen to sound from the television; auto-selects the active signal. Should multiple inputs have signal present, priority is given to optical-digital, coaxial-digital, and 1/8" (3.5 mm) analog stereo mini plug, in that order.
- **3) Bluetooth® Input** Listen to wireless audio streamed from your **Bluetooth** enabled mobile device. (see "Using Bluetooth®" on page 15).
- 4) Remote Learning Press to engage Learning Mode. (see "Use Any Remote to Control your DHT-T110" on page 16).
- **5) Listening Mode** Toggles through the three Listening modes (see "Listening Modes" on page 14).
- 6) Mute sound Mutes the audio; press again to unmute. (Pressing either Volume key also unmutes).
- **7) Volume down** Press-and-hold to continuously decrease the volume.
- 8) Volume up Press-and-hold to continuously increase the volume.

# **About DHT-T110's Automatic Power Modes**

DHT-T110 will automatically "wake-up" whenever any of its wired inputs receives an audio signal. Simply turning on your television will also turn on DHT-T110. (For *Bluetooth* playback you will need to turn on DHT-T110 manually using the remote control or top panel. controls). Because of DHT-T110's power saving design, the system takes five to seven seconds to turn on from standby. Pressing either the front-panel Television Input or *Bluetooth* keys will also power up the DHT-T110. Press the Power key again to return DHT-T110 to its low-power "standby" mode. DHT-T110 will automatically return to standby after five minutes of not receiving any audio, for example, after you turn off your television set.

If you wish to change this auto-on behavior you may switch between the standard automatic wake-up/standby mode, and a manual power on/standby mode. To change from one to the other, press-and-hold the front panel Power key for three seconds. The power key LED will flash bright for three seconds, then illuminate steadily for three seconds, and then go completely dark, indicating you have changed to manual power mode. Each time you repeat the Power-key press-and-hold it will change to the other mode. In manual power mode DHT-T110 is switched to on or standby with a momentary press of the Power key.

# **About the DHT-T110 Control Button LEDs**

The eight LEDs illuminating the top panel control buttons flash or light in various patterns to indicate different functions.

Power Momentarily bright when DHT-T110 is turning on/waking from sleep; steadily dim while on/awake (operating mode); steadily dark when DHT-T110 is "asleep" in standby mode; flashes when toggling between manual- and auto-on/standby modes.

Television Input Momentarily bright when Television Input is selected, whether manually or automatically by

active signal at any wired input.

**Bluetooth® Input** Flashes bright, rapidly, while *Bluetooth* is "pairing" a wireless device; steadily bright when selected.

The Bluetooth LED will flash bright, slowly, while attempting to re-pair a device that has passed out of range or otherwise lost wireless contact, and blink rapidly to indicate a Bluetooth error (unable to pair). This will cease after 60 seconds or if any DHT-T110 key is pressed.

Learning Flashes when learning functions from your remote (see "Use Any Remote to Control your DHT-T110" on page 16)

**Listening Mode** Flashes once when pressed at the front panel, and selects the next Listening Mode (see "Listening Modes" below).

**Mute** Flashes bright continuously as long as Mute function is invoked.

# **Listening Modes**

■X

DHT-T110 includes three Listening Modes for different kinds of audio programs, room acoustics, or personal preferences. It also has a special "Night Mode," which enhances low-volume listening, which is described in the following section.

Select a Listening Mode using either Listening Mode key (front panel or remote). Each keypress advances in sequence through the three modes – **Dialog, Music** and **Movie**. DHT-T110's front panel key LEDs momentarily display a pattern representing each newly selected mode. The following information describes the various listening modes, and shows an illustration of the LED pattern displayed when that mode is selected.

**Note:** The LED displays used to indicate the various Listening Modes are simple horizontal display patterns—there is no correspondence between the lit LEDs and their underlying key functions.



**Dialog** mode highlights center-recorded sounds such as movie dialog, television announcers, or musical soloists; it is valuable for everyday television viewing.





Music mode widens the "soundstage" somewhat for a more enveloping, involving sound.





**Movie** mode deploys DHT-T110's maximum processing for the "biggest" possible sound on action films or other large-scale content.





Night Mode improves low-volume listening by subtly lifting softer sounds, and lowering very loud ones. While you may use Night Mode whenever you like, for maximum dynamic realism from television programming, movies or music, leave night mode turned off.

To engage Night Mode, press the Day/Night button on the remote control press, or press and hold the front panel Listening Mode button for three seconds. When Night Mode is engaged, the LED pattern for the current Listening Mode dimly lights. To exit Night Mode, use the same buttons in the same way. When DHT-T110 exits Night Mode, the LED pattern for the current Isitening mode brightly lights.

# **Volume Change Indication**

When you adjust DHT-T110's volume from the remote control, the 8 front-panel LEDs momentarily function as a horizontal "bar-graph" of the volume setting reached, illuminating from 1 to all 8 buttons, the latter indicating maximum volume.

# **Using Bluetooth®**

DHT-T110 can stream music wirelessly, via *Bluetooth*, from any compatible *Bluetooth* device such as a mobile phone, tablet, or laptop computer.

#### **Pairing Your Bluetooth Device**

Before you can stream Bluetooth audio to DHT-T110, you must pair your device to DHT-T110.

To pair the device to the DHT-T110 for the first time:

- 1 Press-and-hold the *Bluetooth* key **\$** (front panel or remote) for at least 3 seconds; the *Bluetooth* LED will begin to flash rapidly.
- **2** Go to *Bluetooth* settings on your device. Make sure the device's *Bluetooth* feature is set to "on".
- **3** From the *Bluetooth* list on your device, select "DHT-T110".
- **4** Playback audio on the *Bluetooth* source; you should now hear audio from the DHT-T110. DHT-T110's *Bluetooth* key LED will remain on as long as DHT-T110's *Bluetooth* input is selected and active.

DHT-T110 can pair multiple Bluetooth devices; however, only one can play at a time. First come, first served. One Bluetooth Source will need to be disconnected before another paired device can play.

# Use Any Remote to Control your DHT-T110

It's easy to "teach" DHT-T110 to respond to nearly any conventional IR (infrared) remote, so that you may continue to use your favorite television or cable/satellite. You may prefer to teach DHT-T110 only selected commands, to avoid unintentional operations and subsequent confusion among some household members. Some DHT-T110 owners teach only Volume Up/ Down and Mute, relying on the DHT-T110's front panel, or DHT-T110's own remote, for other functions.

#### **Learning commands** (using Volume up as an example):

- 1 Press-and-hold the front panel's Learn button for 3 seconds; its key LED will flash slowly.
- 2 Now press the front-panel Volume up key; the Volume up key LED will also commence flashing slowly, in sync with the Learn LED
- 3 Within 60 seconds, aim the "source" remote (for example, the television handset) from approximately 18" (0.5 m) directly toward DHT-T110's front panel, and press its Volume up key 4 times in slow succession; both flashing DHT-T110 LEDs will now light steadily for 3 seconds, indicating a successful "learn."

#### **Unlearning commands**

- 1 Press-and-hold the front panel's Learn button if for 3 seconds; its LED will flash slowly.
- 2 Press the button you want to clear; the button's LED will also flash slowly, in sync with the Learn LED.
- 3 Press the learn button within 60 seconds; both LEDs will flash rapidly for 3 seconds. The command has been un-

Seven of the eight DHT-T110 front-panel buttons can be taught to respond to an external remote. Simply repeat this threestep process for as many of the other DHT-T110 commands (each associated with a front-panel button) as you wish.

Note: Rapid blinking of the two LEDs indicates a failed "learn". Press any other front-panel or DHT-T110 remote key to reset learning, and start again. See the Troubleshooting section for tips to help you successfully teach DHT-T110 to recognize the signals from your remote control.

Once you have programmed DHT-T110 to respond to your "everyday" remote controller, you may wish to put away the DHT-T110 remote for safekeeping. If you do, we recommend that you remove the battery, and wrap it in a slip of paper, maskingtape, or similar to prevent accidental discharge and put it and the DHT-T110 remote someplace safe. Some remotes can learn by pressing the remote key several times (up to four times)

# **Troubleshooting DHT-T110**

# **DHT-T110 Does not power on**

· Is the DHT-T110 plugged into a proven-live wall outlet? Try a lamp or other known-good appliance. Avoid using outlets that are connected to switches or dimmers

#### No television sound

- Is DHT-T110's volume turned up? (Don't laugh; we do this one ourselves all the time.)
- Is DHT-T110 muted (if so, the front panel Mute key ■X LED will be flashing).
- Is the DHT-T110 set to the correct source? A flashing Bluetooth® key 🕏 LED on the front panel indicates DHT-T110 is trying to "pair" to Bluetooth; press the Television Input key 🖵 to interrupt this and switch to television sound.
- Is the audio source a volume-controlled television or cable/satellite box output? If so, you must turn up the volume of the television or cable/satellite box to send adequate signal-level to DHT-T110. (For this reason it is best to choose fixed-level outputs where possible; some televisions have separate physical outputs, other employ on-screen menu settings to manage this.)
- Check connections: remember that DHT-T110 auto-prioritizes multiple incoming signals, selecting optical-digital, coaxial-digital, and analog-mini plug, in that order. Confirm that the television is routing audio to the appropriate output; there may be TV-menu settings to manage this.
- Check the signal format. Dolby Digital (5.1ch), PCM (32kHz-96kHz) is supported.

#### Distorted sound from the DHT-T110

- If the signal source is a volume-controlled output, turn it down a couple of steps from maximum.
- If using the analog stereo input, check the rear-panel Input Sensitivity switch setting (see page 11).
- Check the signal source to be sure the distortion is not originating there.
- If DHT-T110's volume is set to its maximum, turn it down a few steps.

#### Trouble teaching DHT-T110 remote control commands

- Make sure the source remote is working properly in the first place; check batteries; confirm direct operation.
- Move the DHT-T110 and source remote out of bright sunlight or powerful room lighting (too-bright light will impede infrared-signal transmission).
- Be sure to hold the "source" remote steady, 12 18" (0.3 0.5 m) in front of the DHT-T110, on its level, with the remote's IR emitter (usually a smooth black-plastic area across the end you point toward the television) aimed straight and level at the center of DHT-T110's front panel.
- Press and release source-remote keys deliberately; hold each keypress down for a half-second or so, and pause a second between repetitions.
- Remember that while DHT-T110 can learn almost all IR (infrared) remote commands, there remain a few rare code formats that cannot be taught (much like some engineers we know).

#### Television speakers keep getting turned back up

• Disable the television's speakers (usually a setup-menu option, but a rear-panel switch on some televisions). If this is not possible, the problem is likely that the television responds to press-and-hold (ramping) volume commands more quickly than the DHT-T110; in this rare case use DHT-T110's front-panel or supplied remote to turn the DHT-T110's volume up.

#### **Trouble Pairing Bluetooth®**

- Make sure DHT-T110 is in *Bluetooth* pairing mode (*Bluetooth* key LED should be flashing).
- Make sure your Bluetooth source is in Bluetooth pairing mode (see the source's instructions).
- Bluetooth source device must support A2DP (Advanced Audio Distribution Profile); some Bluetooth products (some tablets, some GPS units, for example) will thus work with Bluetooth keyboards or headsets but are not capable of high-fidelity audio playback.
- Keep your Bluetooth source within 10 ft (3 m) of DHT-T110 while pairing.
- Power cycle the Bluetooth device (complete power off and "hard-reboot"), and try to pair again.

#### **Bluetooth** connection problems

- If a *Bluetooth* fault occurs (the device moves out of range, or stops playing due to low battery or user input), DHT-T110's *Bluetooth* LED again blinks rapidly; the DHT-T110 will automatically attempt to re-connect, and will resume playback when the *Bluetooth* source is in range. Note: On some devices you will need to press play again. *Bluetooth*'s effective wireless range varies with the source; 30 to 40' (9 12 m) is typical. If the source moves out of range, DHT-T110 will continue trying to re-connect it for 4 minutes; after that interval you will have to re-connect, as above.
- Make sure DHT-T110 is not paired to a different *Bluetooth* source device.
- Make sure your desired *Bluetooth* source device is actually playing music or another audio program and is paired to DHT-T110 and not some other device.
- On a multifunction source device such as a tablet or mobile phone, not every program or "app" may support *Bluetooth* audio broadcast (consult the instructions for the program or app).
- Consider possible sources of interference, particularly those operating at 2.4 GHz (Wi-Fi routers, microwave ovens, land-line cordless telephones); power down suspects one at a time to identify a culprit. Often, repositioning an interfering device to another room, or even across the room, will restore *Bluetooth* function.

#### DHT-T110 takes several seconds to turn on

• The DHT-T110's power saving design puts the unit into standby mode after five minutes of no sound. DHT-T110 takes a few seconds to start up the next time audio plays

#### **Factory reset**

- · Unplug unit from wall.
- Hold down Vol (minus) button.
- · Plug into power again.
- Standby button light will blink fast for several seconds indicating that the system has been reset.
- · Clears Bluetooth pairing, remote learning, audio mode.

# **Spécifications**

Plage de fréquence :	40 Hz à 20 kHz
Drivers haute fréquence :	Tweeter 0,5 po (14 mm) x 2
Drivers basse fréquence :	Woofer 5 po (51 x 127 mm) x 2
Dimensions: (H x L x P)	2 7/8 x 23 7/8 x 14 po (71 x 608 x 355 mm)
Tension nominale	CA 120 V, 60 Hz
Poids:	9,5 lbs (4,3 kg)
Consommation:	30 W

**Consommation energetique en mode veille :** 0,5 W

Les spécifications sont sujettes à des modifications sans préavis.

# Introduction

Merci d'avoir choisi Denon. Les télévisions à écran plat modernes sont des merveilles de vidéo numérique, mais offrent peu de place à la reproduction fidèle de sons. Le DHT-T110, conçu par Denon, propose des sons précis à plage variable qui comblent ce manque, avec une reproduction audio spacieuse en mode Musique et Films, notamment avec le décodage Dolby Digital Surround, pour donner vie aux sons de votre télévision et de vos films. Les entrées du DHT-T110 d'adaptent à toute télévision ou configuration système, avec la diffusion Bluetooth® sans fil pour lire de l'audio de façon simple à partir de vos appareils mobiles. De plus, une solution d'apprentissage ingénieuse pour la télécommande vous permet de continuer à utiliser la télécommande de votre télévision habituelle ou de votre système câble/satellite. Nous avons travaillé dur pour faire du DHT-T110 le produit le plus compétitif de sa catégorie, en tâchant de faire en sorte qu'il soit également le plus simple à configurer et à utiliser.

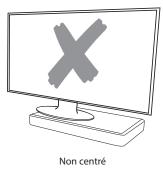
Vous allez vite réaliser ce que vous avez manqué jusque-là, mais prenez d'abord quelques instants pour lire ce court manuel. Vous pensez sans doute que ce n'est pas véritablement nécessaire, et vous avez peut-être raison, mais le faire vous aidera à tirer le meilleur du DHT-T110.

Veuillez conserver votre carton d'expédition d'origine et les matériaux d'emballage si cela est possible. Si vous deviez déplacer ou transporter le DHT-T110 un jour, il s'agit de loin de la façon la plus sûre de le faire.

# Placer le DHT-T110

Le DHT-T110 est conçu pour supporter le poids de la plupart des télévisions à écran plat, jusqu'à 50 " (avec une taille de base pouvant aller jusqu'à 21 1/2 x 12 1/8" (546 x 308 mm)) et 60 lbs (27 kg). La base de la télévision doit être entièrement posée sur la zone plate du dessus du DHT-T110. Une marque « + » est indiquée sur le dessus du boîtier, au centre. Utilisez-la pour centrer la base de votre télévision sur le DHT-T110.

Vous pouvez également placer le DHT-T110 sur une étagère ou un autre meuble, au-dessus ou en dessous de l'écran. Cependant, il doit être centré à l'horizontale par rapport à l'écran, et idéalement se trouver à moins de quelques dizaines de centimètres au-dessus ou en dessous. Le DHT-T110 n'est pas conçu pour être installé directement sur un mur. Le DHT-T110 proposera en général le meilleur son possible lorsque sa grille frontale est proche ou dépasse légèrement du bord de l'étagère ou du meuble sur lequel il se trouve (ceci élimine les problèmes de réverbération).







La base est trop grande

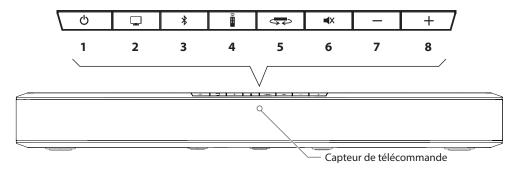
ATTENTION: Si la base de votre télévision dépasse du bord de ce système d'enceintes, les risques de chute de la télévision seront accrus, ce qui pourrait causer

ATTENTION: Si votre télévision est proposée avec un dispositif anti-basculement, installez-le en suivant les instructions du fabricant et ajustez l'attache comme indiqué après avoir placé la télévision sur le dessus du système Installer un dispositif anti-basculement est conseillé lorsque vous utilisez une télévision avec ce produit. Si aucun dispositif anti-basculement n'a été fourni avec votre télévision, vous pourrez en trouver un chez la plupart des fournisseurs de télévisions.

- Si la base de la télévision est trop grande pour se placer sur le dessus du système, placez le système audio à un autre endroit, par exemple sur une étagère ouverte sous la télévision, mais assurez-vous que l'appareil reste à proximité de la télévision pour pouvoir brancher les câbles audio. Vous pouvez aussi installer votre télévision sur
- Ne placez jamais l'équipement à un endroit instable : il pourrait tomber et causer de graves blessures corporelles, voire la mort. De nombreuses blessures, en particulier pour les enfants, peuvent être évitées en prenant des précautions simples.

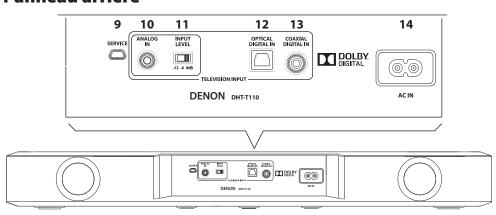
ATTENTION: NE placez PAS une télévision de type CRT sur ce système. Il n'est pas conçu pour une utilisation avec ce type de télévision.

# Commandes du panneau avant



- 1) Allumer/veille
- 2) Entrée télévision—sélectionner pour regarder la télévision.
- 3) Entrée sans fil Bluetooth—sélectionner pour effectuer l'appariement ou la lecture Bluetooth
- 4) Apprentissage télécommande—lance la fonction d'apprentissage de la télécommande
- **5) Mode d'écoute**—change de mode d'écoute, en basculant entre trois modes différents.
- 6) Son muet—appuyer pour couper l'audio, appuyer à nouveau pour réactiver le son (Appuyer sur l'une des touches de volume réactive également le son.)
- 7) **Volume bas**—appuyer et maintenir pour diminuer progressivement le volume
- 8) **Volume haut**—appuyer et maintenir pour augmenter progressivement le volume

# Panneau arrière



- 9) Port d'entretien—pour l'entretien uniquement, ne pas utiliser.
- 10) Entrée analogique (mini prise stéréo 1/8" (3,5 mm))—se connecte à la sortie audio du panneau arrière de la télévision ou à la sortie casque si aucune sortie numérique n'est disponible.
- **11)** Niveau d'entrée—sensibilité en entrée pour l'entrée analogique.
- 12) Entrée numérique optique (S/PDIF)—se connecte à la sortie numérique optique de la télévision.
- 13) Entrée numérique coaxiale (prise RCA)—se connecte à la sortie audio numérique coaxiale de la télévision, si disponible.
- **14) Alimentation**—brancher le cordon d'alimentation fourni ici.

# **Accessoires**

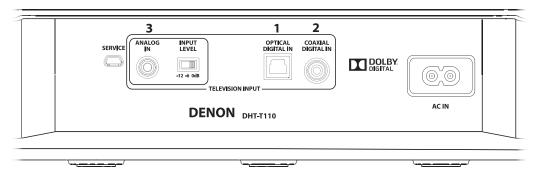


- **15) Télécommande**—télécommande avec pile (fournie).
- **16)** Cordon d'alimentation—le cordon d'alimentation du DHT-T110.
- 17) Câble numérique optique—la meilleure solution pour connecter des sources audio numériques au DHT-T110.
- 18) Câble stéréo 1/8" (3,5 mm)—pour connecter une source à l'entrée analogique, si besoin.
- 19) Adaptateur RCA vers %" (3,5 mm)—adapte une sortie RCA gauche/droite à une sortie 1/8" (3,5 mm) stéréo.

# Connecter le DHT-T110 à votre télévision

Le DHT-T110 propose trois entrées audio pour diriger le son de votre télévision vers le DHT-T110.

Branchez un seul type de câble audio à la fois.



IDÉAL Entrée numérique optique (S/PDIF) —Se branche sur la sortie numérique optique de la télévision.
 MIEUX Entrée numérique coaxiale (prise RCA)—Se branche sur la sortie audio numérique coaxiale de la télévision.
 BIEN Entrée analogique, mini-prise stéréo 1/8" (3,5 mm)—Se branche sur la sortie audio du panneau arrière de la télévision ou sur la sortie casque si aucune sortie numérique n'est disponible.

Laquelle de ces trois entrées sera sélectionnée est déterminé par auto-priorité. Si un seul signal d'entrée est présent, celui-ci sera utilisé, mais si plusieurs signaux sont actifs, alors l'entrée optique a la priorité sur l'entrée coaxiale ou analogique, et l'entrée coaxiale a la priorité sur l'entrée analogique.

# Entrée numérique optique - IDÉAL

Utilisez le câble optique fourni pour connecter la sortie numérique optique de votre télévision à l'entrée numérique optique du DHT-T110. D'autres composants reliés à la télévision, par exemple un lecteur DVD/Blu-ray ou un décodeur câble/satellite, seront automatiquement lus par le DHT-T110.

Le connecteur optique semble carré, mais il a un sens et ne peut être branché que d'une seule façon : ne forcez pas dessus.

